



Notification Number: 2005/613/F

## Decree on the thermal characteristics and energy performance of buildings

Date received : 08/11/2005

End of Standstill : 09/02/2006

### Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2005) D/52639

Directive 98/34/EC

Translation of the message 001

Notification: 2005/0613/F

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist.

(MSG: 200502639.EN)

#### 1. Structured Information Line

MSG 002 IND 2005 0613 F EN 09-02-2006 08-11-2005 F NOTIF 09-02-2006

#### 2. Member State

France

#### 3. Department Responsible

Délégué interministériel aux normes - SQUALPI -

DARQSI-DGE- -bâtiment le Bervil-

12 rue Villiot-75572 PARIS CEDEX 12

suzanne.piau@industrie.gouv.fr ou syrte@industrie.gouv.fr

tél : 01 53 44 97 04 - fax : 01 53 44 98 88

#### 3. Originating Department

Ministère de l'emploi de la cohésion sociale et du logement.

Direction générale de l'urbanisme, de l'habitat et de la construction

Sous-direction de la qualité des constructions et du développement durable dans la construction.

La Grande Arche, paroi Sud - 92 055 LA DÉFENSE CEDEX



#### 4. Notification Number

2005/0613/F - B00

#### 5. Title

Decree on the thermal characteristics and energy performance of buildings

#### 6. Products Concerned

Products affecting the thermal characteristics of a building (thermal insulation products, heating, air-conditioning, domestic hot water, ventilation, lighting equipment).

#### 7. Notification Under Another Act

-

#### 8. Main Content

All these regulatory texts come within the framework of transposal of Directive 2002/31/EC on the energy performance of buildings. They specify the method for calculating the energy performance and the minimum requirements for new buildings. These requirements are an update of the 2000 thermal regulation for new buildings and take account of technological progress made in the construction sector.

Following the example of the 2000 legislation, compliance with the legislation will lead any client to optimise their choice of constituent materials for their project in order to limit energy consumption. Proof may be provided either by performing a calculation using computer tools, the algorithms of which shall be issued in Orders, or by comparison with a technical solution approved by the Ministry for a given range of buildings.

The building must simultaneously ensure that its conventional energy consumption and its conventional interior temperature do not exceed limits calculated on the basis of reference characteristics and that certain thermal characteristics are greater than the minimum thermal characteristics. Furthermore, for residential buildings, conventional consumption must not exceed a maximum consumption defined on the basis of the climate and usage characteristics of the building.

The principle of mutual recognition appears in Articles 6 and 7 of the Order on thermal characteristics.

#### 9. Brief Statement of Grounds

The Programme Law of July 2005 laying down guidelines for the French energy policy of 13 July 2005 sets a goal of quartering CO<sub>2</sub> emissions in the building sector by 2050. In 2005, thermal legislation for new buildings has the goal of bringing about at least a 15 % improvement in overall energy performance with regard to buildings constructed in accordance with the 2000 legislation. In the longer term, the aim is a 40 % improvement in overall energy performance by 2020. Air-conditioning must be avoided as far as possible and, in any case, air-conditioning must be used without any additional energy consumption.

#### 10. Reference Documents - Basic Texts

- Directive 2002/31/EC on the energy performance of buildings.
- Construction and Housing Code, Articles L.111-1, L.111-9, R.111-6, R.111 7, R.111-20, R.111-21, R.131-3 and R.131-20



**11. Invocation of the Emergency Procedure**

NO

This regulation comes within the framework of the transposal of Directive 2002/31/EC on the energy performance of buildings, which must be in force by 4 January 2006.

**12. Grounds for the Emergency**

-

**13. Confidentiality**

NO

**14. Fiscal measures**

b) NO

**15. Impact assessment**

-

**16. TBT and SPS aspects**

TBT aspect (Agreement on technical barriers to trade)

a) Yes

SPS Aspect (Agreement on sanitary and phytosanitary measures)

a) No

b) The draft is not a sanitary or phytosanitary measure within the meaning of Annex A to the SPS Agreement.

David O'Sullivan  
General Secretary  
European Commission

Contact point Directive 98/34  
Fax: (32-2) 296 76 60  
email: Dir83-189-central@cec.eu.int

-----  
sent to :

BELNotif Qualité et Sécurité  
Mme Descamps

Bundesministerium für Wirtschaft Referat XA2  
Frau Christina Jäckel

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1



Frau MARKL Iris

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau Brigitte WIKGOLM

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism  
M. Antonis Ioannou

Czech Office for Standards, Metrology and testing  
Mrs Lucie Ruzickova

Department of Trade and Industry STRD2  
Mr Philip Plumb

Délégation Interministérielle aux Normes  
Mme Piau

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

ELOT  
M.Mourtzanos K

EU internal market coordination (Ministry of Economics)  
Mrs Zanda Liekna

Erhvervs- og Boligstyrelsen  
Lene Hald Nielsen

European Free Trade Association  
.

Hungarian Notification Centre Ministry of economy & transport  
Mr Zsolt Fazekas

Institut Belge de Normalisation  
Mme F. Hombert

Instituto Português da Qualidade  
Sra Cândida Pires

Kauppa-ja teollisuusministeri  
Ms. Leila Orava

Kommerskollegium  
Mme Jenni Altin

Lithuanian Standards Board  
Daiva Lesickiene

Malta standards Authority  
Dr Lorna Cachia



Min. de Asuntos Exteriores  
Esther Perez Pelaez

Min. of Economic Affairs & Communication  
Mr. Karl Stern

Min. of Industry, Energy & Technology  
Mr K. Polychronidis

Ministerie van Financien Belastingdienst - Douane / CDIU  
De Heer IJ.G. van der Heide

Ministero delle attivit produttive F1 - Ispettorato tecnico industria  
Signor Vincenzo Correggia

Ministry of Economy, Labour and Social Dept for Europe & multilateral relations  
Mrs Barbara Nieciak

NSAI  
Mr Tony Losty

National Agency for Enterprise & Housing Dahlerups Pakhus  
Mr. Bjarne Bang Christensen

Office of standards, metrology & Testing Director of the department of European I  
Mrs Kvetoslava STEINLOVA

Représentation Permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne  
.

Représentation Permanente de la France  
.

Représentation Permanente du Luxembourg  
.

SL  
.

Service de l'Energie de l'Etat  
Mr J.-P. Hoffmann

Slovenian Institute for Standardization SIST  
Mrs Vesna Stazisar

-----  
sent to :



Department of Trade and Industry STRD2

Mr Philip Plumb

EFTA Surveillance Authority

Mr. Gunnar Thor PETURSSON

European Free Trade Association

.

Hungarian Notification Centre Ministry of economy & transport

Mr Zsolt Fazekas

Kauppa-ja teollisuusministeri

Ms. Leila Orava

NSAI

Mr Tony Losty

Représentation Permanente de l'Irlande

Denis Colfer

Représentation Permanente du Royaume-Uni

.

SL

.

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation

Mr Mehmet COMERT